

Zmluva o vytvorení diela

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

I. Zmluvné strany

Usporiadateľ:

Obec Terchová
Sv. Cyrila a Metoda 96
013 06 Terchová
IČO: 00321699
DIČ:2020677626
SLSP, a.s. IBAN: SK17 0900 0000 0051 3035 4141
V zastúpení: Rudolf Patrňiak, na základe splnomocnenia

(ďalej len „usporiadateľ“)

a

Výkonný umelec: **Podhorský Bernard, 0903 545 793**
Prídom: **Línovec - Dúbravy 227/3**

Číslo účtu: **SK04 0200 0000 0036 9395 4651**

(ďalej len „výkonný umelec“)

II. Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III. Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

62. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej
a to za nasledujúcich podmienok:

- deň a hodina účinkovania: **nedeľa 4.8.2024 o 8.30 hod. zraz účastníkov pred OÚ Terchová**

Odmena sa vypláti iba v prípade, že jazdec bude v kroji. Každý jazdec zodpovedá za

svoju bezpečnosť a bezpečnosť koňa.
Režisér vozového sprievodu (Miho Ján 0903 704 750)

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje uhradiť výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy odmenu vo výške: **150,- €** slovom : **Jednostopäťdesiat eur** . **Odmena v prípade účinkovania bude vyplatená na účet účinkujúceho po skončení festivalu.**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Obec Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods. 2 písm. a), alebo ods. 4 Zákona o dani z príjmov a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

Nárok na zaplatenie Odmeny vzniká výkonnému umelcovi riadnym vykonaním umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 12. júla 2024

.....
usporiadateľ

Telefón: 0911 924 189, email: mks@terchova.sk

.....
výkonný umelec

The following table shows the results of the experiment. The data is presented in a table format with columns for 'Time (min)', 'Temperature (°C)', and 'Pressure (atm)'. The values are as follows:

Time (min)	Temperature (°C)	Pressure (atm)
0	25	1.0
5	25	1.0
10	25	1.0
15	25	1.0
20	25	1.0
25	25	1.0
30	25	1.0
35	25	1.0
40	25	1.0
45	25	1.0
50	25	1.0
55	25	1.0
60	25	1.0
65	25	1.0
70	25	1.0
75	25	1.0
80	25	1.0
85	25	1.0
90	25	1.0
95	25	1.0
100	25	1.0
105	25	1.0
110	25	1.0
115	25	1.0
120	25	1.0
125	25	1.0
130	25	1.0
135	25	1.0
140	25	1.0
145	25	1.0
150	25	1.0
155	25	1.0
160	25	1.0
165	25	1.0
170	25	1.0
175	25	1.0
180	25	1.0
185	25	1.0
190	25	1.0
195	25	1.0
200	25	1.0
205	25	1.0
210	25	1.0
215	25	1.0
220	25	1.0
225	25	1.0
230	25	1.0
235	25	1.0
240	25	1.0
245	25	1.0
250	25	1.0
255	25	1.0
260	25	1.0
265	25	1.0
270	25	1.0
275	25	1.0
280	25	1.0
285	25	1.0
290	25	1.0
295	25	1.0
300	25	1.0
305	25	1.0
310	25	1.0
315	25	1.0
320	25	1.0
325	25	1.0
330	25	1.0
335	25	1.0
340	25	1.0
345	25	1.0
350	25	1.0
355	25	1.0
360	25	1.0
365	25	1.0
370	25	1.0
375	25	1.0
380	25	1.0
385	25	1.0
390	25	1.0
395	25	1.0
400	25	1.0
405	25	1.0
410	25	1.0
415	25	1.0
420	25	1.0
425	25	1.0
430	25	1.0
435	25	1.0
440	25	1.0
445	25	1.0
450	25	1.0
455	25	1.0
460	25	1.0
465	25	1.0
470	25	1.0
475	25	1.0
480	25	1.0
485	25	1.0
490	25	1.0
495	25	1.0
500	25	1.0
505	25	1.0
510	25	1.0
515	25	1.0
520	25	1.0
525	25	1.0
530	25	1.0
535	25	1.0
540	25	1.0
545	25	1.0
550	25	1.0
555	25	1.0
560	25	1.0
565	25	1.0
570	25	1.0
575	25	1.0
580	25	1.0
585	25	1.0
590	25	1.0
595	25	1.0
600	25	1.0
605	25	1.0
610	25	1.0
615	25	1.0
620	25	1.0
625	25	1.0
630	25	1.0
635	25	1.0
640	25	1.0
645	25	1.0
650	25	1.0
655	25	1.0
660	25	1.0
665	25	1.0
670	25	1.0
675	25	1.0
680	25	1.0
685	25	1.0
690	25	1.0
695	25	1.0
700	25	1.0
705	25	1.0
710	25	1.0
715	25	1.0
720	25	1.0
725	25	1.0
730	25	1.0
735	25	1.0
740	25	1.0
745	25	1.0
750	25	1.0
755	25	1.0
760	25	1.0
765	25	1.0
770	25	1.0
775	25	1.0
780	25	1.0
785	25	1.0
790	25	1.0
795	25	1.0
800	25	1.0
805	25	1.0
810	25	1.0
815	25	1.0
820	25	1.0
825	25	1.0
830	25	1.0
835	25	1.0
840	25	1.0
845	25	1.0
850	25	1.0
855	25	1.0
860	25	1.0
865	25	1.0
870	25	1.0
875	25	1.0
880	25	1.0
885	25	1.0
890	25	1.0
895	25	1.0
900	25	1.0
905	25	1.0
910	25	1.0
915	25	1.0
920	25	1.0
925	25	1.0
930	25	1.0
935	25	1.0
940	25	1.0
945	25	1.0
950	25	1.0
955	25	1.0
960	25	1.0
965	25	1.0
970	25	1.0
975	25	1.0
980	25	1.0
985	25	1.0
990	25	1.0
995	25	1.0